

## رویکرد عاطفی به واقعه‌ی کربلا در متون فارسی پیش از قرن نهم

(مطالعه‌ی موردنی: آثار حسن شیعی سبزواری)

علی محمد ولوی<sup>۱</sup>

سیده رقیه میرابوالقاسمی<sup>۲</sup>

**چکیده:** از زمان نگارش روضة الشهداء در ۹۰۷ه، تا حدود سده‌ی اخیر، رویکرد غالب در روایت شفاهی و کتبی واقعه‌ی کربلا در میان فارسی زبانان، رویکردی عاطفی و هماهنگ با ذائقه‌ی عمومی بوده است، اما بررسی برخی آثار فارسی به جا مانده از پیش از قرن دهم، از قدمت بیشتر این قرائت در میان فارسی زبانان، خبر می‌دهد.

حسن بن حسین شیعی سبزواری (زنده در ۷۵۷ه)، از جمله مهم‌ترین نماینده‌گان قرائت موردنظر از واقعه‌ی کربلاست که آثار خود را حدود دو قرن پیش از روضة الشهداء، به رشته‌ی تحریر در آورده است.

در مقاله‌ی حاضر، رویکرد سبزواری به واقعه‌ی کربلا در سه اثر به جا مانده‌ی او (راحة الارواح، مصایح القلوب و بهجه المباحث) به شیوه‌ای توصیفی-تحلیلی مورد بررسی قرار گرفته است. این بررسی نشان می‌دهد که غلبه‌ی رویکرد عاطفی در انکاس واقعه‌ی کربلا در متون فارسی، نه تنها از قدمتی پیش از قرن نهم برخورداربوده، که قرائت مذکور در میان شیعیان خراسانی قرن هشتم (از مهم‌ترین مرکز شیعیان فارسی زبان در ادوار کهن)، از جنан پذیرشی بر خوردار بوده است که حتی حکومت شیعه مذهب سربداران نیز، آن را به عنوان قرائتی مقبول از واقعه‌ی کربلا تلقی می‌کرده است.

**واژه‌های کلیدی:** واقعه‌ی کربلا، رویکرد عاطفی، حسن شیعی سبزواری، راحة الارواح، مصایح القلوب، بهجه المباحث.

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

۱ استاد گروه تاریخ دانشگاه الزهراء(س) v.am144@yahoo.com

۲ دانشجوی دکتری تاریخ دانشگاه الزهراء(س) seyyederoghayye@yahoo.com

تاریخ دریافت: ۹۰/۷/۲۲، تاریخ تایید: ۹۰/۸/۲۱

## The Dominant Emotional Approach of Narrating Karbala Event in Persian Texts

### Case Study: Works of HasanShi'i Sabzevari

Ali Mohamad Valavi<sup>1</sup>  
Seyyede Roghayye Mir abolghasemi<sup>2</sup>

**Abstract:** There is a commonly assumption among historians that the dominant emotional approach of narrating Karbala event among Persians originated from Rouzeh al-Shohada in 10<sup>th</sup> century AH. However, studies show that this approach was used centuries before Rouzeh al-Shohadaby other scholars such as Hasan Shi'i Sabzevari in 8<sup>th</sup> century AH. The present article is a descriptive-analytic of three books: Rahe al-Arvah, Masabih al-Qulub and Behja al-Mabahej by Hasan Ibn Hossein Sabzevari.

This study shows that not only the dominant emotional approach to the event goes back to centuries before 10<sup>th</sup> century AH, but also this approach was highly accepted by Shi'i of Khurasan in 8 century AH (one of the most important Shi'i centers of the time). Even Sarbedaran, the Shi'i government of 8<sup>th</sup> century AH (one of these three books was written according to their order) received this approach, as an acceptable way of narrating Karbala event.

**Keywords:** Karbala, Sarbedaran, Rahe al-Arvah, Masabih al-Qulub, Behja al-Mabahej, Hasan Ibn Hossein Sabzevari, emotional Approach

---

1 Associate Professor of History, Al-Zahra University  
2 Ph.D Student of History, Al-Zahra University

از روزگار حیات سبزواری (زنده در ۷۵۷هـ) تا شکل‌گیری حکومت شیعی صفویه (۹۰۷هـ) یک قرن و نیم، فاصله‌ی زمانی است. این مقطع زمانی، نه چنان طولانی است که بتوان از تحولات گسترده و عمیق فرهنگی سخن گفت و نه چنان کوتاه است که بتوان منکر هر گونه دگرگونی شد. آن‌چه هست، آمیزه‌ای است از دگرگونی و ایستایی که تحولات گسترده و پرشتاب سیاسی-اجتماعی ایران این ادوار، هویتی خاص به آن بخشیده است، هویتی که با دو شاخصه؛ «افزایش گرایش به تشیع دوازده امامی» و «تدوہای شدن بیش از پیش این شاخه از تشیع»، متمایز می‌شود. تاثیرات عمیق و پایدار این دو شاخصه، اگر چه ابعاد گوناگون جهات اجتماعی، فرهنگی و حتی سیاسی ایران را تحت الشعاع قرار داد اما یکی از اثرگذارترین و ماندگارترین وجوده آن، «بازخوانی» واقعه‌ی کربلا در قالب هویت جدیدی بود که سبزواری، در زمرة‌ی فرهنگ سازان آن به شمار می‌رود.

حسن بن حسین شیعی بیهقی سبزواری، از فرهیختگان ایرانی قرن ۸هـ و از علمای شیعه مذهب منطقه‌ی خراسان بود که در روزگار سربداران می‌زیست و گفته شده که با فخر المحققین نیز مکاتباتی داشته است.<sup>۱</sup> آثار شناخته شده‌ی وی، اگرچه شاید به واسطه‌ی روزگار پراشوبی که او در آن می‌زیست، متعدد نیست، اما گویای تحرک علمی قابل توجهی است که از عزم جدی او برای ترویج تشیع امامیه خبر می‌دهد. این آثار که به زبان فارسی به نگارش درآمده دارای نظری ساده، همه‌فهم و دلپذیر است که بر ذهن و دل خواننده می‌نشیند و حتی با وجود گذشت قرن‌های متمادی از زمان نگارش آن‌ها، برای خواننده امروزی نیز جذاب و اثرگذار است.

رویکرد سبزواری را در باب واقعه‌ی کربلا، در سه کتابش «راحة الارواح» و «منس الاشباح» فی احوال النبی و الائمه علیهم السلام»، «مصالح القلوب» و «بهجة المباحث» می‌توان بررسی کرد. هیچ یک از این سه کتاب، مقتول، به معنای شناخته شده‌ی آن نیست اما مؤلف در هر سه کتاب، مجالی برای پرداختن به امام حسین<sup>(۲)</sup> و واقعه‌ی کربلا داشته است. راحة الارواح، شرح مختصر زندگی و معجزات چهارده معصوم<sup>(۳)</sup> است که به درخواست یحیی کرابی، از حکام سربدار سبزوار (حک ۷۵۳-۷۵۹هـ)، نوشته شده است.<sup>۴</sup> باب ششم این

۱ آقابزرگ طهرانی [ابی تا] الندریعه الی تصانیف الشیعه، ج ۴، بیروت: دارالاضواء، ص ۱۳۰؛ ج ۶، ص ۲۱؛ نیز، ر.ک.ب: حسن بن حسین شیعی سبزواری (۳۷۵هـ) راحة الارواح، به کوشش محمد سپهری، تهران: دفتر نشر میراث مکتب، اهل قلم، مقدمه، ص ۱۱.

۲ برای فهرستی از این آثار ر.ک.ب: آقابزرگ طهرانی، ج ۳، ص ۱۶۳؛ ج ۴، ص ۱۳۰؛ ج ۸، ص ۴۵۱؛ ج ۱۶، ص ۲۱؛ ج ۲۱، ص ۹۰.

۳ سبزواری (۳۷۵هـ)، صص ۲۱-۲۲.

کتاب باعنوان «در ذکر امام سیم و سبط دویم، سید شهید، ابوعبدالله الحسین علیه السلام»<sup>۱</sup> اگرچه شرح مختصری پیرامون زندگی و فضایل امام است، اما گریزی نیز به واقعه‌ی کربلا دارد. دیگر کتاب وی، مصایب القلوب؛ شرح و تفسیر پنجاه و سه حدیث از پیامبر اکرم<sup>(ص)</sup> است. این کتاب برخلاف راحة الارواح، نه به سبب توصیه، بلکه با انگیزه‌ای شخصی و با هدف ارشاد و وعظ نگاشته شده<sup>۲</sup> و همین انگیزه، مؤلف را واداشته تا در موارد متعددی به تناسب موضوع، از واقعه‌ی کربلا سخن بگوید. بهجهة المباحث، ترجمه و تلخیص است از کتابی موسوم به «المهج فی مناهج الحجج»، تالیف قطب الدین کیدری (م ۶۰) از چهره‌های شناخته شده‌ی شیعیان بیهقی. محور اصلی این کتاب نیز ذکر فضائل و بهویژه معجزات پیامبر و اهل بیت است که فصل سی و دوم تا سی و ششم آن، به امام حسن<sup>(ع)</sup> و امام حسین<sup>(ع)</sup> اختصاص دارد.<sup>۳</sup> این کتاب نیز مانند مصایب القلوب، با انگیزه‌ای شخصی به نگارش درآمده است.<sup>۴</sup>

از سه کتاب مذکور؛ دو کتاب راحة الارواح و بهجهة المباحث، به لحاظ مضمونی و حتی ساختاری، بسیار مشابهند با این تفاوت که راحة الارواح، بسیار مختصرتر بوده و منحصر به فضایل و معجزات است اما بهجهة المباحث علاوه بر ویژگی فوق (که البته با تفصیل به مراتب بیشتری به آن پرداخته است)، حاوی گزارش‌هایی تاریخی پیرامون برخی رویدادهای مهم تاریخ اسلام از آغاز بعثت تا پایان خلافت امام علی<sup>(ع)</sup> نیز هست. اختصار راحة الارواح، ظاهراً حاصل تعجیل در تالیف آن بوده است، تعجیلی که چه بسا بنا به ضرورت سفارشی بودن کتاب و نیاز فوری دستگاه حکومتی سربداران به ترویج و تثییت مذهب تشیع در قلمرو خویش از طریق تدوین یک متن تبلیغی مختصر و مفید، صورت گرفته است. در مورد مصایب القلوب، وضع به‌گونه‌ی دیگری است. درست است که این کتاب ویرایش دیگری از همان جهت گیری‌های اعتقادی مندرج در دو کتاب پیشین است اما نوع پردازش مطالب و نیز برخی رویکردهای قابل تأمل در آن، به بروز تفاوت‌های چشمگیری با دو اثر سابق الذکر انجامیده است، تفاوت‌هایی که حتی در تصویرگری از واقعه‌ی کربلا، موثر واقع شده است.

جهت‌گیری اصلی سیزهواری را درباره‌ی واقعه‌ی کربلا، بیش و پیش از هر چیز، می‌توان از

۱ همان، ص ۱۴۵.

۲ همان، ص ۲۷.

۳ حسن بن حسین شیعی سبزواری [ابی تا] بهجهة المباحث، نسخه‌ی خطی موجود در کتابخانه‌ی مجلس شورای اسلامی، ش

۵۶۳ ک ۱۴۷۰۴

۴ همان، برگ ۱.

خلال روایتی دریافت که در آن، سرگذشت امام حسین<sup>(ع)</sup> از زمان تولد، با شهادت پیوند خورده است: «چون حسین را ولادت خواست آمد، حق تعالی، رضوان را که خازن بھشت است، فرمود که؛ بھشت را بیارای که محمد را فرزندی در وجود خواهد آمد و مالک دوزخ را فرمود که؛ آتش را فرونشان و در بھشت حوری هست لuba نام... او را هفتاد هزار کنیزک است. (خداآنده به لuba) فرمود که؛ پیش فاطمه شو و انیس وی باش.»<sup>۱</sup> ادامه‌ی این روایت که مربوط به حضور جبرئیل و هزاران فرشته، نزد رسول خدا برای ابلاغ تهنیت خداوند و نیز حضور فرشته‌ای مغضوب موسوم به فطرس، در این جمع و شفا یافتن او به واسطه‌ی کرامت امام حسین<sup>(ع)</sup> است،<sup>۲</sup> در برخی آثار کهن‌تر شیعه نیز با تفاوت‌هایی نقل شده است.<sup>۳</sup> با این حال، روایت سبزواری حاوی اضافاتی است که در آثار مذکور وجود ندارد: «جبرئیل در وقت فرود آمدن، به فرشته‌ای رسید که نام وی صلصاله (درائل) بود که حق تعالی بر او خشم گرفته بود و از صف فرشتگان رانده...، آن فرشته چون جبرئیل را بیدید... گفت: ای جبرئیل، محمد را از من سلام برسان و از وی درخواه تا از برای من شفاعت کند، تا حق تعالی از من خشنود گردد.»<sup>۴</sup> این توصیفات آن‌جا که از آگاهی پیامبر<sup>(ص)</sup> و فاطمه<sup>(س)</sup>، از شهادت حسین<sup>(ع)</sup> سخن به میان می‌آید، این‌گونه ادامه می‌یابد: «پس جبرئیل سلام حق تعالی را برسانید و تهنیش گفت و تعزیش داد. رسول<sup>(ص)</sup>، آب در چشم گردانید و فرمود: از امت من کسی وی را بکشد؟ گفت: آری جماعتی از بدختان. رسول<sup>(ص)</sup> فرمود: من از ایشان بیزارم و خدای نیز از ایشان بیزار است. پس جبرئیل گفت: یا رسول الله، پیش فاطمه شو و سلام حق تعالی را برسان ... و تهنیش و تعزیش نیز بده. رسول به نزدیک فاطمه شد و سلام حق تعالی را به وی برسانید ... و چون تعزیت بداد، فاطمه و لuba و کنیزکان همه بگریستند. فاطمه گفت: ای پدر از جبرئیل بپرس که وی را در کودکی شهید خواهند کرد یا در وقتی که بزرگ شود؟ فرمود: وی را شهید نکنند تا وقتی که از صلب او امامی در وجود آید که پدر امامان و معصومان و حجت خدای در زمین باشد.»<sup>۵</sup>

**آگاهی پیامبر<sup>(ص)</sup> از شهادت حسین<sup>(ع)</sup> روایت مشهوری است که پیش از نقل سبزواری نیز**

۱ شیعی سبزواری، راحة الارواح، صص ۱۴۸-۱۴۷.

۲ همان، ص ۱۴۸؛ همو ابی تا[...] برگ ۱۶۵ و ۱۶۶.

۳ ابن بابویه(۱۴۰۰ق)/اما[...]/بیروت : مؤسسه الاعلمی للمطبوعات، صص ۱۱۹-۱۱۸؛ محمد بن جریر رستم طبری(۱۲۸۳ق) دلائل الامامة، نجف : مکتبة الحیدریة، ص ۷۹؛ محمد بن حسین رازی(۱۴۰۲ق) نزهۃ الکرام و بستان العوام ، به اهتمام محمد شیروانی،

ج ۲، تهران: میهن، ص ۵۵۵؛ عمال الدین طبری(۱۳۸۳ق) بشارۃ المصطفی لشیعۃ المرتضی، نجف : مکتبة الحیدریة، ص ۲۱۹.

۴ شیعی سبزواری ، راحة الارواح ، ص ۱۴۸.

۵ همان ، صص ۱۴۹-۱۴۸.

مبیوق به سابقه بوده و در منابع متعدد شیعه و سنه، به شکل‌های گوناگون نقل شده است<sup>۱</sup>، با این حال توصیفات سبزواری حاوی نکاتی است که در منابع کهن‌تر تاریخی و حدیثی یا به چشم نمی‌خورد و یا به گونه‌ای متفاوت، نقل شده است. این نقاوت، آن جا که مباحث مریبوط به رویداد کربلا مورد توجه قرار می‌گیرد، آشکارتر است. در دائل که به یمن کرامت امام حسین<sup>(۲)</sup> مورد رحمت خداوند قرار گرفته، «چون حسین را شهید کنند، فرود آید و خود را در خون وی مالد و بر سر تربت وی باشد و بگرید تاروز قیامت».

«آورده‌اند که حضرت رسول<sup>(ص)</sup> از سفری می‌آمد. به خیمه‌ی ام معبد فرود آمد. در پهلوی خیمه درختی عوسم<sup>(۳)</sup> بود. رسول در زیر آن درخت به وضو ساختن بنشست و چون مضمده کرد، آب دهان خود را بر آن درخت ریخت. آن درخت را دیدند که بزرگ شده بود، با طراوتی هر چه تمام‌تر و هر روز بزرگ‌تر می‌شد تا عظیم میوه‌دار شد. میوه‌های خوشبوتر از مشک و شیرین‌تر از عسل که اگر گرسنه خوردی، سیر شدی و اگر تشنه خوردی، سیراب شدی و اگر بیمار خوردی، تندrstت شدی و اگر درویش خوردی، توانگر شدی. ما آن را شجره‌ی مبارکه خواندیم... تا روزی بامداد کردیم، درخت میوه فرو ریخته و برگش زرد شده... بسی بر نیامد که خبر وفات رسول به ما رسید. بعد از آن، درخت، میوه آورده اما اندکی. بعد از سی سال روزی بامداد آمدیم، درخت خارناک شده بود... خبر شهادت شاه مردان (امام علی<sup>(۴)</sup>) رسید... دیگر آن درخت، میوه نیاورده اما به برگ او تبرک می‌جستیم... تا روزی دیگر بامداد کردیم، از جمله شاخه‌ها و برگ‌های آن درخت، خون می‌چکید... چون شب درآمد، آواز نوحه و زاری از زیر آن درخت می‌شندیم و کسی را نمی‌دیدیم... خبر شهادت امام حسین به ما رسید».<sup>(۵)</sup>

۱ برای نمونه ر.ک.به: جعفر بن قولویه قمی (۱۴۲۴) کامل‌الزیارات، تحقیق جواد قیومی، قم: نشر الفقاہ، صص ۱۲۱-۱۳۳؛ ابن بابویه (۱۴۰۰) صص ۱۰۱ و ۱۱۶ و ۱۱۷؛ فضل بن حسن طبری (۱۴۱۷) اعلام الوری باعلام الهدی، ج ۱، قم: موسسه آل البیت علیهم السلام لاحیاء التراث، صص ۴۲۹-۴۲۶؛ عز الدین علی بن اثیر (۱۳۹۹) (اق)الکامل فی التاریخ، ج ۴، بیروت: دار صادر، ص ۹۳؛ علی بن عیسی اربلی [این تا] کشف الغمة فی معرفة الانتماء، ج ۲، بیروت: دار الكتاب الاسلامی، صص ۲۲۷ و ۲۲۴؛ محمد بن علی بن شهر آشوب (۱۴۲۷) (اق)مناقب آل ابی طالب، تحقیق یوسف البقاعی، ج ۴، ای جا: ذوی القربی، صص ۶۲-۶۳؛ محمد بن احمد ذهی (۱۴۰۹-۱۴۰۱) (اق) سیر اعلام النبیل، تحقیق شعبیت‌الازنوط، ج ۳، بیروت: [ای نا]، ص ۲۰۹.

۲ شیعی سبزواری، راحة الارواح، صص ۱۴۹ و ۱۵۴؛ قس همو، پیهجه المباھج، برگ ۱۶۶ (مؤلف متن اصلی این کتاب (کیدری) این روایت را به گونه‌ای دیگر نقل کرده است); در همین رابطه ر.ک.به: ابن بابویه (۱۴۰۴) عیون اخبار الرضا، ج ۱، بیروت: موسسه الاعلمی للمطبوعات، ص ۹۹؛ ج ۲، ص ۴۴؛ محمد بن حریر رستم طبری، ص ۷۹؛ عmadالدین طبری، ص ۲۱۹.

۳ خاردار

۴ حسن بن حسین شیعی سبزواری (۱۳۷۵) مصابیح الغلوب، به کوشش محمد سپهری، تهران: بنیان، دفتر نشر میراث مکتب، صص ۲۳۵-۲۳۶؛ قس ابن حمزه (محمد بن علی طوسی) (۱۴۱۲) الشاقب فی المناقب، تحقیق نبیل رضا علوان، قم: انصاریان، صص ۱۱۱-۱۱۲؛ قطب الدین راوندی (۱۴۰۹) (الخراج و الجراح)، ج ۱، قم: موسسه الامام المهدی، صص ۱۴۶-۱۴۷.

«امیرالمؤمنین<sup>(۱)</sup> به صفين می‌شد، به کربلا رسید. باستان، زارزار بگریست و گفت: یا ابن عباس! می‌دانی این چه موضع است؟ گفت: نه. گفت: اگر بدانستی، زار زار بگریست. آن‌گه، فرود آمد و دو گانه‌ای بگزارد و سر به زانوی اندوه نهاد. چشمش در خواب شد. آن‌گه، بر خاست و می‌گریست و گفت: در این ساعت در خواب دیدم که مردانی از آسمان فرود آمدند، جامه‌های سفید پوشیده و شمشیرها قلاده کرده، خطی از گرد این زمین در کشیدند و گشتند: ای آل محمد! صبر کنید بر آن‌چه به شمارسد و جویی خون دیدم و جگر گوشی من حسین، در آن خون غرقه می‌شد و فریاد می‌کرد و کس به فریاد وی نمی‌رسید. (سبس) گفت: واویلاه، چه می‌باید دید ما را از آل ابوسفیان. آن‌گه، روی سوی حسین کرد و گفت: یا ابا عبدالله...! به درستی که به پدرت رسید از آل ابوسفیان مانند آن‌چه به تو خواهد رسید. باید که صبر کنی. حسین گفت: قبول کردم ای پدر که صبر کنم و صبر نیکو کنم.<sup>(۲)</sup>

و حسین علی روزی که به کربلا رسید گفت... مرا قتلگاهی است که بدان خواهم رسید.

گویی که در اعضا خود می‌نگرم، پاره پاره کرده و در صحراء فکنه.<sup>(۳)</sup>

به نظر می‌رسد تمامی اهتمام سبزواری در پرداختن به سرگذشت حسین<sup>(۴)</sup>، منحصر به نقل روایاتی از این دست بوده و علاقه‌ای به باز گویی «تاریخ» واقعه‌ی کربلا نداشته است، رویکردی که البته در آثار برخی مؤلفان امامی مذهب ایرانی قرن ۷ (اندکی پیش از روزگار سبزواری) چون؛ عmad الدین طبری و رازی<sup>(۵)</sup> نیز مشهود است. چرا این شیعیان پر شور، نیازی به باز گویی تاریخ برای مخاطبان خود ندیده و ضرورتی برای آن حس نکرده اند؛ آیا نیاز و ضرورتی مهم‌تر را جایگزین آن ساخته بودند؟ سبزواری در جایی که از علت نام‌گذاری کتاب مصابیح القلوب سخن می‌گوید، پاسخ قابل تأمل داده است: «چون مؤلف این کتاب را... به حکم: و ذکر فان الذکری تنفع المؤمنین<sup>(۶)</sup>، رغبت و ععظ و تذکیر بود، خواست که از برای مبتدیان این فن در این نوع، کتابی جمع کند.»<sup>(۷)</sup> این مبتدیان که وی از آن‌ها سخن گفته، چه کسانی بوده‌اند؟

۱ شیعی سبزواری، مصابیح القلوب، ص ۵۰؛ قس احمد بن داود الدینوری (۱۴۰۹) (الاخبار الطوال، تحقيق عبدالمنعم، قم: الشیف الرضی، ص ۲۵۳؛ راوندی، ج ۱، صص ۱۸۳ و ۲۲۲؛ اربلی، ج ۲، صص ۲۲۴ و ۲۶۶ و ۲۷۰ و

۲ سبزواری، همان، ص ۲۵۵؛ قس سید بن طاووس (۱۳۷۹) (اللهوف علی قنتی الطفووف، ترجمه‌ی سید احمد فهری زنجانی، تهران: امیر کبیر، ص ۹۱؛ ذهی، ج ۳، ص ۲۰۹؛ حسین (رضی الله عنه) گفت: این جا محل گشودن بارهایمان و ریخته شدن خون هایمان و جایگاه گورهایمان است. این حققت را حدم بیامیر خدا<sup>(۸)</sup>، برایم گفته است.

۳ مؤلف نزهه الكرام و بستان العظام.

۴ ذاریات، ۵۵.

۵ شیعی سبزواری، مصابیح القلوب، ص ۲۸.

می‌شود آنان را علاقمندان به مقوله‌ی وعظ و واعظی دانست که صرف اطلاع از پاره‌ای حکایات و روایات داستانی آمیخته با تاریخ و نیز آموختن مهارت‌های سخنوری، نیاز شغلی شان را برطرف می‌ساخت؛ اما حتی اگر با فرضی دور از ذهن، چنین احتمالی در مورد مخاطبان مصایب القلوب پذیرفته باشد، برای دو کتاب دیگر که اتفاقاً همین حال و هوا را دارند، پذیرفتنی نمی‌نماید به ویژه آن که یکی از آن‌ها (راحة الارواح) به سفارش مقامی حکومتی نگاشته شد. پذیرفته‌تر آن است که دایره‌ی این مبتدا را، گسترده‌تر دانسته و مفهوم مورد نظر از آن را به توده‌های مردمی (چه شیعیان و چه علاقمندان به اهل بیت) که این‌گونه آثار مورد استقبال آنان قرار می‌گرفت، تعیین دهیم. مبتدا در بیان سبزواری، عبارت از همه‌ی کسانی است که؛ یا جایگاه و منزلت ائمه<sup>(۱)</sup> را نمی‌شناسند و نیاز به آگاهی بخشی دارند و یا می‌شناسند، اما بنا به عرق مذهبی خود، مشتاق دانستن بیشترند. دلایل متعددی صحت این مدعای تقویت می‌کند: انگیزه‌های بیان شده در انتخاب عنوانی این کتاب‌ها (مانند: «از جهت آن که دانست که دلها را از گفتن و شنیدن آن‌چه در اوست، روشنایی و نور بود و جان‌ها را خرمی و سرور»<sup>۲</sup>، «چون دانست که از خواندن آن جان‌های مؤمنان راحت یابد و دل‌های ایشان آسایش پذیرد»<sup>۳</sup>) بیان مطالب، متناسب با فهم عامه‌ی مردم و نه فقط فرهیختگان، توجه به ضرورت فارسی نویسی برای مردمی که جز فارسی نمی‌دانستند، نثر ساده، همه‌فهم و دلنشین، تلفیق هنرمندانه‌ی داستان و تاریخ، خسته نکردن مخاطب در پیچ و خم سلسله‌ی اسنادی که توده را علاقه‌هایی به دانستن آن نیست و اکتفا به عباراتی چون «آورده‌اند»، «روایت کردند» و نظایر آن در موارد متعدد.

به این ترتیب، سبزواری نه تنها ضرورتی برای نقل تاریخ به شکل مستند آن نمی‌دیده، بلکه بر این گمان بوده که مخاطبان او بیش از تاریخ، به پند و اندرز و عبرت‌آموزی نیاز دارند. بهزعم او، آگاهی از تاریخ، دردی از مردم دوا نمی‌کرد اما عرضه‌ی حکایات و روایات مربوط به اعتقادات مذهبی، هم بر ایمان مؤمنان و درجه‌ی خلوصشان می‌افزود و هم دل‌های بی‌ایمان را متأثر و متحول می‌ساخت. این اعتقادات که سبزواری اهتمام تام و تمامی به تبیین و ترویج آن‌ها داشته، جز فضایل و معجزات ائمه<sup>(۴)</sup> (محور اصلی مباحث کتاب‌های او) چیز دیگری نبوده و رویکرد وی به سرگذشت امام حسین<sup>(۵)</sup> نیز در همین راستا شکل گرفته است. تکیه بر بعد فرا زمینی شهادت امام حسین<sup>(۶)</sup>، توأم با مساله‌ی گریه بر امام، دو رویکرد

۱ همو، راحة الارواح، ص. ۲۲.

۲ در همین رابطه ر.ک. به: رازی، ج ۱، ص. ۲.

اصلی سبزواری درباره‌ی واقعه‌ی کربلا را تشکیل می‌دهد، دو ویژگی که در غالب روایات نقل شده‌ی وی در این خصوص به نحوی مشهود، مورد تأکید قرار گرفته‌اند. گریستن بر شهادت امام حسین<sup>(۱)</sup> و یاران‌شان، از جمله مواردی است که در سنن و روایات شیعی، از پیشینه‌ای کهن برخوردار بوده و روایات متعددی، از توجه خاص ائمه‌ی شیعه<sup>(۲)</sup> به این مهم و اهتمام آنان به ترویج این سنت در میان شیعیان، خبر می‌دهند. با این حال، روایات سبزواری، نه گزارشی مستند از این سنت کهن، بلکه تصویری غیرواقعی است که جهت‌گیری قصه‌پردازانه و مخاطب‌پسندانه‌ای را دنبال می‌کند.

«چون حق تعالی گوسفندی فرستاد از برای فدای اسماعیل، و ابراهیم آن را ذبح کرد، به خاطرش بگذشت که اگر فرزند خود را به دست خود قربان کردمی، ثواب عظیم و درجه‌ی رفیع حاصل شدی. پادشاه عالم به وی وحی فرستاد که: ای ابراهیم! از جماعت خلقان که را دوست‌تر می‌داری؟ گفت: محمد که حییب توست... گفت: محمد را دوست‌تر می‌داری یا نفس خود را؟ گفت: محمد را... پادشاه عالم گفت: فرزند او را که نامش حسین باشد، گروهی ظالمان وی را بکشند به خواری و زاری هر چه تمام‌تر و فرزندان وی را در پیش وی، بعضی را به تیغ بکشند و بعضی را به تشنگی هلاک کنند. پس ابراهیم بگویست. پادشاه عالم وحی فرستاد که: این گریستن تو بر حسین بود و المی که به تو رسید از حکایت واقعه‌ی وی بود. در مقابل، آن نهادیم که فرزند خود به دست خود قربان کرده باشی و ثواب و درجه‌ی آن قربان، کرامت کردیم».<sup>(۳)</sup>

«رسول خدا<sup>(۴)</sup> (خطاب به علی و فاطمه و حسن و حسین علیهم السلام) فرمود: هر که زیارت شما کند و بر مصیبت شما بگرید یا شعری بگوید که دیگری را بگریاند، فردا در قیامت دستش را بگیرم و از احوال قیامتش بیرون آرم و به نعیم مقیمش برسانم.»<sup>(۵)</sup>

«پس اگر می‌خواهید بدین کرامت رسید و از ثواب شهیدان نصیب یابید، تمنای آن خاک کنید و جهد کنید تا قطره‌ای چند از دیده ببارید.»<sup>(۶)</sup>

از همین جاست که تصریح و تأکید بر بعد قدسی واقعه‌ی کربلا با هدف صرفا «فرازمینی» نمایاندن آن، شکل می‌گیرد و تصویر عرضه شده از آن، نه چهره‌ی حادثه‌ای تاریخی رخ داده

۱ شیعی سبزواری ، مصابیح القلوب ، ص ۲۱۲.

۲ همان ، ص ۲۵۷؛ همو [ای تا] برگ ۱۷۰؛ قس این بایویه(۱۴۰۴) ج ۲، ص ۴۸.

۳ شیعی سبزواری ، مصابیح القلوب ، ص ۲۲۵.

در زمان و مکانی خاص با دلایل خاص، بلکه متعلق به قلمرویی غیر تاریخی می‌گردد. این که سبزواری، از همان آغاز پرداختن به سرگذشت امام حسین<sup>(۱)</sup>، به برجسته‌سازی عناصری چون پیش‌آگهی فرشتگان، برخی انبیاء، پیامبر اسلام<sup>(۲)</sup> و علی و فاطمه و حسن و حسین علیهم السلام می‌پردازد، این که از ابعاد گوناگون حادثه‌ی بی‌نظیری چون واقعه‌ی کربلا، فقط و فقط به فرجام آن و کشته شدن امام و یارانش بسته می‌کند، از سخنان و خطبه‌های مکرر امام طی سفر سرنوشت سازش از مدینه تاکربلا، هیچ حرفی به میان نمی‌آورد، همه و همه برخاسته از همین جهت‌گیری ویژه است. از همین رو، وی برای اثبات رویکرد مورد پسندش، حتی از کعب الاخبار نیز روایت می‌کند:

«آورده‌اند که روزی کعب الاخبار، اهل مدینه را از ملاحم و فتنه‌ها خبر می‌داد و گفت: عظیم‌ترین واقعه و بزرگ‌ترین ملحمه، کشن حسین<sup>(۳)</sup> خواهد بود. چنین خوانده‌ام که آن روز که حسین را شهید کنند، فرشتگان هفت آسمان بگریند و از آسمان خون بیارد... گروهی از فرشتگان بر سر خاک او بایستند و می‌گریند تا به قیامت که هر گز از گریه باز نایستند و در هر شب آدینه، هفتاد هزار فرشته فرود آیند و بر سرخاک حسین<sup>(۴)</sup> نوحه و زاری کنند... و بدانید که آن روز که حسین<sup>(۵)</sup> را شهید کنند، آفتاب و ماه، سه شبانه روز گرفته باشد و جهان تاریک شود...»<sup>(۶)</sup>

براساس این قرائت، گریه بر امام حسین<sup>(۷)</sup> فقط به دو منظور تجویز شده است: ۱. اندوه ورزیدن به خاطر حادثه‌ی دردنگ و جانسوزی که به ناروا در حق امامی مظلوم و خانواده و یارانش رخ داده است. ۲. کسب ثواب اخروی و ترفع درجات معنوی برای گریه کنندگان. درباره‌ی مورد نخست، تعابیری چون مظلومیت، غربت و تنهایی، تشنجگی<sup>(۸)</sup> و کشته شدن به شکلی جان‌گذاز، مهم‌ترین عناصر مورد تأکید است:

«اهل آسمان، او را عبدالله مقتول خوانند و فرشتگان زمین، حسین مذبح خوانند و فرشتگان دریا، او را حسین مظلوم خوانند».<sup>(۹)</sup> «نور دیده‌ام حسین را با فرزندان وی به خواری و زاری بکشند».<sup>(۱۰)</sup> «حلق بریده و سینه‌ی شکسته و فرزندان به غارت برده‌ی حسین، شهید کربلا...».<sup>(۱۱)</sup>

۱ همان، صص ۲۳۶-۲۳۷.

۲ قس برخی روایات مندرج در نزهه الکرام و بستان العوام، ج ۲، صص ۴۵۵ و ۶۴۸-۶۴۹.

۳ شیعی سبزواری، همان، ص ۲۳۷.

۴ همان، ص ۲۱۳.

۵ همان، ص ۲۲۳.

«حسین را در صحرای کربلا غریب و تنها بکشته باشند به خواری و زاری». <sup>۱</sup> «حسین را با هفتاد و دو نفر به خواری و زاری، شربت شهادت چشانیدند».<sup>۲</sup>

حسین را ندادند شربت آب	بریدند حلق آن ساقی کوثر
رخ چون ماه او کردند مجروح	شکستند سینه‌ی آن خوب منظر <sup>۳</sup>

وجه دوم گریه برحسین نیز، به عنوان نتیجه‌ی طبیعی و البته مهم وجه پیشین، مورد توجه قرار گرفته است:

«صحیفه‌ی حسنات اهل ایمان، به محبت او زیادت شود». <sup>۴</sup> «عزیزان بنگرید که ثواب گریه برحسین چگونه است». <sup>۵</sup> «پس اگر می‌خواهید بدین کرامت رسید و از ثواب شهیدان نصیب یابید...». <sup>۶</sup> «آورده‌اند که امام رضا<sup>(ع)</sup> گفت که واقعه‌ی حسین و آن‌چه بدو رسیده، یاد کنید تا سوزی به دل رسانید و قطره‌ای آب از دیده بیارید که هر که بر مصیبت حسین<sup>(ع)</sup> بگرید، هر گناه که کرده باشد، حق تعالیٰ بیامزد و هر که را به خاطر بگذرد که کاشکی من آن روز بودم تا پیش حسین<sup>(ع)</sup> جان فدا کردمی، مثل ثواب کسی باشد که در خدمت آن حضرت شهید شده باشد و در دیوان اعمال او بنویسند». <sup>۷</sup>

مبحث انتهایی این قرائت نیز که به عقوبات‌های دنیوی قاتلان امام و کسانی که به نوعی در یاری به دشمنان امام در کربلا مشارکت داشته‌اند، اختصاص یافته، <sup>۸</sup> تکمیل همان رویکرد است. به این ترتیب، رویداد کربلا به روایت سبزواری در سه پرده‌ی مشخص عرضه می‌شود: پیشگویی شهادت امام از زمان تولد، شهادت امام و یارانش در کربلا و ابعاد ماوراء این شهادت. خارج از این سه پرده، چیزی و جود ندارد و این همان چیزی است که ایرانیان روزگار سبزواری با آن مانوس‌تر بوده‌اند، روزگاری که با دو ویژگی؛ بی‌ثباتی و آشفتگی، قابل شناسایی است. ایران روزگار سبزواری و بهویژه منطقه‌ی خراسان، جامعه‌ی متلاطم و بی‌ثباتی بود که به

۱ همان، ص ۲۵۷

۲ همان، ص ۵۴۹

۳ همان، ص ۲۲۵

۴ همان، ص ۴۹۱

۵ همان، ص ۲۱۲

۶ همان، ص ۲۲۵

۷ همان، ص ۲۲۴

۸ شیعی سبزواری، راحة الارواح، صص ۱۵۱-۱۵۴؛ همو، مصابح القلوب، صص ۲۱۳-۲۱۴ و ۲۲۴ و ۳۰۸-۳۰۹؛ همو [ب] تا برگ‌های ۱۶۹-۱۷۰؛ البته در مصادر تاریخی نیز از دریاز به کرات از این عقوبات‌ها سخن به میان آمده است.

دلیل دست و پنجه نرم کردن با پیامدهای فاجعه‌بار تسلط مغولان، از ناامنی‌های سیاسی-اجتماعی فراوان و انحطاط فرهنگی مصیبت باری رنج می‌برد. تصویری از این اوضاع اسف بار در گزارش خواجه رشیدالدین فضل الله همدانی که خود در قرن هشتم می‌زیست، عرضه شده است:

«اکثر پادشاهان، ممالک جهان را به زخم شمشیر خون پالای و گرز قلعه‌گشای مسخر گردانیده‌اند و اگر بعضی را به طریق ارت مسلم گشته، بی‌وجود منازع و مخاصم صورت نبسته. علی التخصیص در ایام مغول که همگنان را به عننه، مفهوم و مصور و به مشاهده، معلوم و مقرر است که در هر اقلایی، چه مایه‌ی اضطراب و بولغاقد (شور و غوغای بسیار) اتفاق می‌افتد و از التهاب آتش فتهی تیغ آبگون، چند خون برخاک می‌ریخت و چند سر بر باد می‌داد و بازار تاراج، رواج یافته، اجنسان و انواع هر متاع، کساد می‌پذیرفت و خان و مان بسیاری معتبران و اعیان زمان، به واسطه‌ی قتل و نهبه، متقطع و مستاصل می‌گشت، تا بعد از آن جلوس پادشاهی میسر می‌گشت. مع هندا، مدتی مديدة، قواعد آن کار متزلزل بودی و هر روز واردی، موجب تشویش و تفرقه روی نمودی و در حیز استقرار قرار نیافتنی.»<sup>۱</sup>

نابودی ساختارهای سیاسی-اقتصادی، منجر به فرو پاشی اجتماعی و فرهنگی شد که «گستالت فرهنگی تاریخی»<sup>۲</sup> در میان ایرانیان را دربی داشت. این گستالت که بسیاری از مواریث فرهنگی را دستخوش نابودی و انحطاط کرد، در پیوند با خرافه گرایی و عقب ماندگی حاکمان جدید، تشدید شده و اذهان را برای غلبی تدریجی تقدیرگرایی صرف مهیا ساخت: «حوادث جان‌گذاری که در قرون هفتم و هشتم مانند بلای آسمانی بر مردم رنج دیده‌ی این سرزمین نازل می‌شد و در طرفة العینی، آنان را از اوچ عزت به خاک سیاه مذلت می‌نشانید، چنان تاثیر نامطلوبی در روح و فکر مردم بر جای گذاشت و چنان آن‌ها را خرافی و موهم پرست بارآورد که هر گز توانستند قوای انسانی را قادر به مقابله با کژی و ناراستی و ظلم و عدوان بدانند و در دنیای رویایی داستان نیز، قهرمانان خود را موجوداتی نظر کرده و برخوردار از قوای غیبی و ماوراء‌طبیعی ساختند.»<sup>۳</sup> بدیهی است چنین مردمی به همان میزان که (در اغلب موارد) امکان، توان و یا حتی مجال اندیشیدن و استدلال ورزیدن نداشته‌اند، از زمینه‌ی لازم

۱ رشید الدین فضل الله همدانی (۱۳۶۳) *جامع التواریخ*، تصحیح محمد روشن و مصطفی موسوی، ج ۱، تهران: البرز، ص ۵-۶.

۲ ابراهیم فیوضات (۱۳۷۹) *تحول فرهنگی در عصر مغول*، مجموعه مقالات اولین سمینار تاریخی هجوم مغول به ایران و پیامدهای آن، تهران: دانشگاه شهید بهشتی، ص ۸۷۳.

۳ محمد جعفر مجحوب (۱۳۸۲) *دبیات عامیانه‌ی ایران*، به کوشش حسن ذوالقدری، ج ۱، تهران: چشمه، ص ۵۹۸.

برای برقراری یک ارتباط صرفاً عاطفی با مقوله‌ای دینی برخوردار بوده‌اند. مورد اخیر، به ویژه، به دلیل گرایش‌های مذهبی مردم منطقه‌ای که سبزواری آن‌جا می‌زیست، راه را هموارتر کرد؛ سبزواریان از دیرباز به رفض یا تشیع امامی شهرت داشتند<sup>۱</sup> و در میان خراسانیان هم (باز هم از دیرباز)، دوستی اهل بیت، امری رایج و مألوف بود. این جهت‌گیری مذهبی، در روزگار سبزواری، با تشکیل حکومت سربداران تشدید شد.

درباره‌ی رویکرد مذهبی سربداران، اما و اگرهایی به میان آمده که جهت‌گیری شیعی حکومتشان را در برخی مقاطع زمانی، مورد تردید قرار می‌دهد.<sup>۲</sup> با این حال و صرف نظر از مواردی چون دعوت خواجه علی مؤید (حکم ۷۸۲-۷۷۸/ ۷۸۸-۷۷۸) از شهید اول<sup>۳</sup> و مسکوکات شیعی سربداران<sup>۴</sup>، شاید یک سند قابل استناد برای اثبات تشیع اثنی عشری آنان، فعالیت فرهنگی و علمی آزادانه و مجدانه‌ی عالمی امامی مذهب چون سبزواری باشد که تمامی آثارش به ترویج و تسین تشیع دوازده امامی اختصاص داشته و حداقل یکی از آن‌ها را به خواست و تشویق سربداران نگاشته است.<sup>۵</sup> بی‌تردید، نگارش آثار مذهبی شیعی از نوع تالیفات سبزواری و جهت‌گیری آشکار اعتقادی منعکس در آن‌ها، گویای فرصت مغتنمی است که تشکیل این حکومت، برای شیعیان امامیه فراهم آورد. روش است که در چنین بستر مذهبی - سیاسی مساعدی، عواطف مذهبی توده‌ی مردم، پیوند مستحکمی با امام حسین<sup>(۶)</sup> و واقعه‌ی کربلا برقرار می‌کرد اما جهت‌گیری این عواطف به جز تربیت مذهبی، تابع شرایط زیستی آن‌ها نیز بود. بر این اساس، مخاطبان سبزواری به دلیل مواجهه‌ی مستقیم با شرایط ناگوار

۱ برای نمونه، رک.ب: یاقوت حموی (۱۹۵۶-۱۸۷۳) افست (۱۸۶۶) معجم البلدان، چاپ فردیناند و وستفلد، ج ۱، تهران: [ای نا].  
ص ۸۰۴؛ حمدالله مستوفی (۱۳۶۲) نزهه القلوب، به اهتمام گای لیسترانج، تهران: دنیای کتاب، ص ۱۵۰؛ برای اطلاعات بیشتر رک.ب: رسول جعفریان (۱۳۷۵) تاریخ تشیع در ایران از آغاز تا قرون دهم هجری، ج ۱، قم: انصاریان، ص ۲۶۰-۲۶۱.

۲ رک.ب: مباحث مربوط به مسکوکات سربداران در: جمال ترابی طباطبایی (۱۳۵۰) سکه‌های شاهان ایران (۲)، تبریز: اداره‌ی کل فرهنگ و هنر آذربایجان شرقی، موزه‌ی آذربایجان، ص ۱۰۴؛ ماسون اسمیت (۱۳۶۱) خروج و عروج سربداران، ترجمه‌ی یعقوب آژند، تهران: دانشگاه تهران، ص ۸۴-۸۳ و ۸۵؛ علی اکبر سرفراز و فریدون آوزمانی (۱۳۸۲) سکه‌های ایران از آغاز تا دوران زندیه، تهران: سازمان مطالعه و تدوین کتب علوم انسانی دانشگاه‌ها (سمت)، ص ۲۲۶؛ نیز، رک.ب: جعفریان، ج ۲، ص ۶۸۰-۶۸۲.

۳ آژند (۱۳۶۳)، قیام شیعی سربداران، تهران: گستره، ص ۹۹-۱۰۰.

۴ خواجه علی مؤید را مؤثرترین فرد در گرایش حکومت سربداران به تشیع امامیه دانسته‌اند. در واقع، در دوره‌ی حکمرانی او بود که مسکوکات سربداران، مزین به شعارهای شیعی گشت (تلای طباطبایی، همان‌جا؛ ماسون اسمیت، ص ۹۱ و ۸۹؛ سرفراز و آوزمانی، ص ۲۸۰).

۵ نیز، رک.ب: جعفریان، ج ۲، ص ۶۸۲-۶۸۳؛ دفاع ظهیرالدین مرعشی (که مورخی امامی مذهب نزدیک به روزگار سربداران بود) از سربداران و تلاش وی برای انتقال تصوف شیخیه به تشیع امامیه را نیز می‌توان در همین راستا ارزیابی کرد (ظهیر الدین مرعشی ۱۸۵۰/ افست ۱۲۶۳ ش) تاریخ طبرستان، رویان و مازندران، به اهتمام بنناهار دارن، تهران: گستره، ص ۲۲۸ و ۳۳۷.

روزگارشان، رویکرد سبزواری را بسی مقبول‌تر و قابل فهم تریاقته و ارتباط مؤثرتری با آن برقرار می‌کردند. برای این مردم، تبیین دلایل سیاسی - اجتماعی وقوع یک رویداد تاریخی، نمی‌توانست به اندازه‌ی توجه به نگرشی تقدیر‌گرایانه که هر «اما» و «چرا»<sup>(۴)</sup> به کمک آن قابل تفسیر و توجیه بود، مؤثر واقع شود. تقدیر برهمه‌چیز و همه‌کس حکم فرماست و هیچ کس حتی امامی چون حسین<sup>(۵)</sup> هم، خارج از حیطه‌ی قلمرو آن قرار ندارد. این تقدیر، حاصل اراده‌ی خداوند است و انسان‌ها جز پذیرفتن آن، راه دیگری ندارند. تمامی دردها، مصائب و رنج‌های آدمی در این حیطه رخ می‌دهد و انسان مؤمن، کسی است که تقدیر را بی‌چون و چرا پذیرد و در برابر مصائب، صبر پیشه کند. آن‌گاه متقابلاً به ازای اندوه و رنجی که متحمل شده، پاداش اخروی می‌یابد.

همین منظمه‌ی فکری است که قرائت سبزواری را از زندگی امام حسین<sup>(۶)</sup> و واقعه‌ی کربلا، به گونه‌ای شکل داده که از تمامی تاریخ آن، فقط سه برش خاص را عرضه می‌کند: تولد، شهادت، پس از شهادت. مفاهیم مورد تأکید وی نیز بر همین مبنای شکل گرفته است، چنان‌که تاکید بر گریستن بر حسین<sup>(۷)</sup>، نه به منظور یادآوری آرمان متعالی قیام حسین<sup>(۸)</sup> و اعلام وفاداری به آن، بلکه با هدف القای این مهم به مخاطب است که او نیز باید مانند حسین<sup>(۹)</sup> به تقدیر تن داده و بر تمام مصائب، صبر پیشه کند. به این گونه، مخاطب قرن هشتمی این قرائت، می‌توانست میان سرگذشت امام با زندگی و سرگذشت خود، همسان‌سازی کرده و برآلامش مرهم گذارد.

روزگار سبزواری، از جهتی دیگر نیز، در تولید و عرضه‌ی قرائت مورد نظر او مؤثر واقع شد. تصوف که مدت‌ها پیش از قرن هشتم، در فلات ایران گسترشی روزافزون داشت، طی قرون ۷ و ۸، به اوج خود رسید. تشریح چگونگی این رویکرد فکری و چند و چون گسترش آن در ایران، در حیطه‌ی این مقاله نیست اما این مسأله که برخی مفاهیم مورد تأکید در آراء عرفانی، تأثیر مستقیم و غیرمستقیم بسیاری بر تمامی وجوده زندگی ایرانیان آن روزگار و بهویژه رویکرد مذهبی آنان به جای نهاد، نکته‌ای است که در بحث از علل گرایش به رویکرد صرفا قدسی به واقعه‌ی کربلا نباید از نظر دور داشت. سبزواری، هیچ‌گاه در زمرة‌ی متصوفه شمرده نشده است اما شگفت آن که وی نه تنها گرایش‌های آشکاری به آراء تصوف و اهل تصوف نشان داده بلکه گاه‌گاه برای تبیین عقایدش، به رویکردی عارفانه تمسمک جسته است. مصایب القلوب، به ویژه از این حیث، قابل تأمل می‌نماید. سبک نگارش این کتاب، شباهت بسیاری به

سبک نگارش آثار عظی- عرفانی داشته و جای جای آن مزین به اشعاری با حال و هوای عرفانی است. در موضع متعددی از کتاب، از عرفای مشهوری چون شقيق بلخی، ابراهیم ادهم، بایزید بسطامی، شبیلی، حسن بصری، جنید بغدادی و نظایر آن‌ها حکایاتی نقل شده و حتی از جلال الدین محمد بلخی با عبارت «حضرت مولانا جلال الدین رومی قدس الله سره العزیز»<sup>۱</sup> یاد شده است. در برخی موارد، رویکردهای عرفانی وی بسیار واضح و به ادبیات رایج عرفانی آن روزگار بسیار نزدیک است تا جایی که می‌تواند خواننده را در تشخیص این که متن، اثری عرفانی نیست، به اشتباہ بیندازد. این مسأله به ویژه در جملات آغازین هر فصل کتاب که به ستایش پروردگار و مناجات به درگاه او اختصاص یافته، نمایان است. این شواهد، البته برای عارف به شماراً وردن سبزواری(به معنای شناخته شده‌اش)، کفایت نمی‌کند اما برای این که وی را متأثر از آموزه‌های عرفانی دانسته و بر تلاش وی برای تلفیق تشیع امامیه با این آموزه‌ها صحه بگذاریم، دلایل قابل قبولی می‌نماید. چنین تلاش واضحی را در مصایح القلوب به روشنی می‌توان دید:

«بزرگی را پرسیدند که چگونه به حقیقت توان رسید؟ گفت: به طریقت علی مرتفصی<sup>(۲)</sup> که واضح طریقت، اوست. هر کس را از مشایخ صوفیه دولت رسید، از حضرت شاه مردان رسید و از فرزندان وی.<sup>(۳)</sup>

«عاشقان مولی کیستند؟ سابقان که مقربان حضرتند که «السابقون السابقون اوئلک المقربون»<sup>(۴)</sup> عمل از برای رضای حق کنند. روح ایشان سابق ارواح بود. به تخصیص «یحییم» مخصوص و مشرف گشته، تاج کرامت «یحیونه» برسر ایشان نهاده، صد هزار تیر بلا از جعبه‌ی قضا، بر دل و جگر ایشان زده، ایشان، روی گشاده و لب خندان پیش آمده و کاسات زهر نوشیده و آهی نکرده. اگر این مقالت را تصدیقی و تحقیقی می‌طلبی، در احوال و مقامات انبیاء و اولیاء نظری کن تا حضرت آدم بینی، فریاد نوح شنوی، اره بر فرق زکریا و سر در طشت بریدن یحیی بینی. جگرسوخته و دل کباب محمد مصطفی<sup>(۵)</sup> بینی و تیغ بر فرق علی<sup>(۶)</sup> بینی و جگر پاره حسن<sup>(۷)</sup> بینی، حلق بریده و سینه‌ی شکسته و فرزندان به غارت بردی حسین، شهید کربلا بینی که «البلاء موکل بالأنبياء ثم بالالمثل فالالمثل». حسین علی<sup>(۸)</sup> به درجه‌ای رسید که از آن رفیع تر

۱ صص ۷۲ و ۱۱۸ و ۲۷۴ و ۳۶۷ و ۳۶۸ و ۳۷۰ و ۳۹۲ و ۴۰۰ و ۴۴۷ و ۵۲۵ و ۵۴۴ و ...

۲ همان، ص ۱۸۸.

۳ همان، ص ۴۰۰.

۴ واقعه، ۱۰-۱۱.

نباشد و به ثوابی که از آن عظیم‌تر نیست.»<sup>۱</sup>

ظاهراً وی در مصایب القلوب، از آن‌رو که با انگیزه‌ای شخصی به نگارش درآمده‌به خلاف نگارش بهجه المباحث که گرچه انگیزه‌ای شخصی داشت، ترجمه بود و نه تأليف) مجال بیشتری برای ارائه‌ی این رویکرد عارفانه داشته است، اما در دو اثر دیگر ش نیز ردپایی از این رویکرد می‌توان یافت. وجود مضامینی چون جان دادن در راه دوست، امتحان الهی، صیر بر مصائب، رابطه‌ی متقابل رنج کشیدن با پاداش معنوی و علو روحی، نگرش غیر تاریخی و تفسیر معنوی آن‌ها و نظایر آن، مفاهیم مورد تأکید در عرفان را به یاد می‌آورد. همین نگرش است که در قرائت سبزواری از واقعه‌ی کربلا نیز به وضوح دیده می‌شود و این فرض را که قرائت یاد شده، بخشی از مفاهیم مورد تأکیدش را وامدار اثربنیزی از رواج و مقبولیت اندیشه‌های عارفانه-بهویژه در میان بسیاری از فرهیختگان آن روزگار است- تقویت می‌کند.

در همین ارتباط، نباید از تأثیر اقبال عامه‌ی مردم به تصوف، در روی آوری مبلغان مذهبی نظری سبزواری به بهره‌گیری از این مباحث، غافل شد. بی‌تر دید «با زبان موردنیزیش و قابل فهم اهل زمانه» سخن گفتن، گام اول در موقعیت یک ارتباط گفتاری و نوشتاری محسوب می‌شود و چنین نکته‌ای از دید سبزواری نیز دور نمانده بود. با این حال، سبزواری در به کار گیری مفاهیم عرفانی، تبحر چندانی نشان نداده و رویکردهای عرفانی اش نه تنها از عمق و ظرافت این گونه آراء، برخوردار نیست بلکه غالباً تحت الشاعع قصبه‌پردازی‌های عامه‌پسندی است که گویا در منظومه‌ی فکری او از قوت بیشتری برخوردار بوده است. این ویژگی برای کسی چون او که در زمره‌ی بزرگان علمی و دینی روزگار خود معرفی شده، عجیب می‌نماید مگر آن که پیزیریم او ییش از آن که فقیه، عالم و متکلم بوده باشد، خطیبی بوده که دغدغه‌های تبلیغی، بر اشتغالات علمی اش غلبه داشته و تمامی مصالحی را که در بی افکنند بنای آثارش از آن‌ها بهره جسته (مثل قرآن، حدیث، تاریخ، عرفان و داستان) در حد و اندازه‌ی همان دغدغه‌اش به کار گرفته است. این مدعای، نه فقط به استناد مقدمه‌ی راحة الارواح و مصایب القلوب و نیز محتوای هرسه اثرش قابل تأیید است، بلکه بنا به یک گزارش مستند تاریخی، بعدها قاضی نورالله شوستری (۹۵۶-۱۰۱۹)، از علمای معروف اصولی شیعه‌ی امامیه نیز، او را «مداح معركه گیر» نامیده و مصایب القلوبش را به دلیل ضعف سند روایاتش، قدح کرده است.<sup>۲</sup> این تقبیح، اگرچه با این

۱ شیعی سبزواری، همان، ص ۲۲۳.

۲ استله یوسفیة (۱۳۸۸) گرداوری عبدالرحیم جفری بغدادی، به کوشش رسول جعفریان، تهران: کتابخانه، موزه و مرکز اسناد مجلس شورای اسلامی، ص ۷۸.

جمله‌ی میریوسف علی حسینی استرآبادی، از علمای اخباری امامیه‌ی معاصر قاضی نورالله، مورد اعتراض قرار گرفته که «او (شیعی سبزواری) مردی بوده از مردم خوب سبزوار و کمال صلاحیت و فضیلت داشته و مسلم عصر خود بوده<sup>۱</sup> اما با توجه به جمله‌ی دیگری از همو، کاملاً هم انکارنشده، که می‌نویسد: «برتقدیر تسليم که مداح معركه گیر بوده، مگر ندانسته‌اید که مداحی و معركه گیری و اظهار فضائل حضرت امیر علیه السلام، عین عبادت است؟»<sup>۲</sup>

مداحی و معركه گیری که در این جملات از آن یاد شده، اگر ادامه‌ی همان سنت منقبت‌خوانی شیعیان باشد(که ظاهرا هست)، چرا بی نحوی رویکرد سبزواری در باب واقعه‌ی کربلا را بسی قابل فهم‌تر خواهد ساخت. این، نه به آن معناست که سبزواری را قاطعانه در زمرة‌ی مناقب‌خوانان به شمار آوریم اما این مسئله که اشتراکات نگرشی او با این شیعیان پرشور مبلغ، به مراتب بیش از تشابهاتش با علمای دینی مدقق بوده، قابل انکار نیست. این واقعیتی است که آثارش به روشنی به آن گواهی می‌دهد.

### نتیجه

حسن بن حسین شیعی سبزواری (زنه در ۵۷۵۷) از علمای امامی مذهب منطقه‌ی خراسان را می‌توان یکی از نمایندگان مهم ترویج رویکرد عاطفی به واقعه‌ی کربلا، در قرن هشتم هـ به شمار آورد. این رویکرد که پیش‌تر در آثار دو مؤلف امامی مذهب قرن هفتم هجری یعنی عmad الدین طبری و محمد بن حسین رازی مورد توجه قرار گرفته بود، در هر سه اثر به جای مانده‌ی سبزواری (راحة الارواح، مصابیح القلوب، بهجة المباحث) نیز مشهود است و شاکله‌ی اصلی آثار یادشده را درباره‌ی واقعه‌ی کربلا تشکیل می‌دهد.

به‌نظر می‌رسد که یکی از موثرترین دلایل گرایش مولفان امامی مذهب این ادوار به رویکرد مذکور را باید در مخاطبان این آثار جستجو کرد؛ به استناد شواهدی چون نحوی انتخاب عنوانین کتب یاد شده و فرازهای متعددی از متن این کتب، مهم ترین مخاطبان مورد نظر برای این آثار، عامه‌ی مردمی بوده اند که تبلیغ تشیع امامیه و انتقال اطلاعات تاریخی- مذهبی شیعی به آن‌ها جز از طریق نگارش آثاری از این دست که علاوه بر نشر ساده و همه فهم، دارای محتوایی تلقیقی از تاریخ و داستان بوده اند، میسر نبوده است. در همین راستا، شرایط خاص سیاسی- اجتماعی

۱ همان، ص. ۹۸.

۲ همان جا.

نواحی فارسی زبان این ادوار که به دلیل پیامدهای تهاجم مغولان، دستخوش نابسامانی و پریشانی‌های فراوان بوده است، پذیرش چنین رویکردی را (که خاصه با تکیه بر ویژگی فرازمینی شهادت امام حسین<sup>(۴)</sup> و گریه بر شهادت امام<sup>(۵)</sup> در پیوند بود) در میان مخاطبان این آثار، از میزان موققیت بسیار بیشتری برخوردار ساخت.

## منابع

- آژند، یعقوب (۱۳۶۳) قیام شیعی سربداران، تهران: گستره.
- ابن اثیر، عزالدین علی (۱۳۹۹ق/۱۹۷۹) الکامل فی التاریخ، بیروت: دارصادر.
- ابن بابویه(صدوق)، محمد بن علی (۱۴۰۰ق/۱۹۸۰) امالی، بیروت: مؤسسه‌ی الاعلمی للمطبوعات.
- ----- (۱۴۰۴ق/۱۹۸۴) عيون/اخبار الرضا، بیروت: مؤسسه‌ی الاعلمی للمطبوعات.
- ابن حمزه طوسی، محمد بن علی (۱۴۱۲ق) الشاقب فی المناقب، تحقیق نبیل رضا علوان، قم: انصاریان.
- ابن شهر آشوب ، محمد بن علی (۱۴۲۷ق/۱۳۸۵ش) مناقب آل ابی طالب ، تحقیق یوسف البقاعی ، [بی جا]: ذوی التربی .
- ابن قولویه قمی ، جعفر (۱۴۲۴ق) کامل الزیارات، تحقیق جواد قیومی ، قم: الفقاہه.
- الاربیلی ، علی بن عیسیٰ [بی تا] کشف الغمة فی معرفة الانتماء، بیروت : دار الكتاب الاسلامی.
- اسمیت، ماسون (۱۳۶۱) خروج و عروج سربداران ، ترجمه‌ی یعقوب آژند، تهران : دانشگاه تهران .
- ترایی طباطبائی، جمال (۱۳۵۰) سکه‌های شاهان اسلامی ایران(۲)، تبریز : اداره‌ی کل فرهنگ و هنر آذربایجان شرقی ، موزه‌ی آذربایجان .
- جعفریان ، رسول (۱۳۷۵) تاریخ تشیع در ایران از آغاز تأثیر دهم هجری ، قم : انصاریان.
- جفری بغدادی، عبدالرحیم (۱۳۸۸) اسنلۀ یوسفیّة (مکاتبات میر یوسف علی استن آبادی و شهید قاضی نورالله شوشتري)، به کوشش رسول جعفریان ، تهران : کتابخانه ، موزه و مرکز اسناد مجلس شورای اسلامی.
- الدینوری ، احمد بن داود (۱۴۰۹ق/۱۳۸۶ش) الاخبار الطوال ، تحقیق عبدالمنعم عامر، قم: الشریف الرضی.
- ذهی، محمد بن احمد (۱۴۰۱ق/۱۹۸۱-۱۹۸۸) سیر اعلام النبلا ، تحقیق شعیب الارنؤوط ، بیروت: [بی نا].
- رازی، محمد بن حسین (۱۴۰۲ق/۱۳۶۱ش) نزهه الكرام و سیستان العوام، به اهتمام محمد شیروانی، تهران: مهین.
- راوندی، قطب الدین (۱۴۰۹ه) الخرائق و الجرائح ، قم: مؤسسه‌ی الامام المهدی.
- همدانی، رشید الدین فضل الله (۱۳۷۳) جامع التواریخ، تصحیح محمد روشن و مصطفی موسوی، تهران: البرز.
- سرفراز، علی اکبر و آورزمانی ، فریدون (۱۳۸۳) سکه‌های ایران از آغاز تادوران زنده، تهران : سازمان مطالعه و تدوین کتب علوم انسانی دانشگاهها (سمت).
- سید بن طاووس (۱۳۷۹) الالهوف علی قتلی الطفوف ، ترجمه‌ی سید احمد فهری زنجانی، تهران : امیرکبیر.

- شیعی سبزواری ، حسن بن حسین [بی‌نا] بهجه المباحث ، نسخه‌ی خطی مجلس شورای اسلامی ، ش ۱۴۷۰<sup>۴</sup> ک ۵۶۳.
- ----- (۱۳۷۵) راحة الارواح (در شرح زندگانی ، فضائل و معجزات ائمه‌ی اطهار) ، به کوشش محمد سپهری ، تهران : دفتر نشر میراث مکوب ، اهل قلم .
- ----- (۱۳۷۵) مصایب القاوب ، به کوشش محمد سپهری ، تهران : بنیان ، دفتر نشر میراث مکوب .
- طبرسی، فضل بن الحسن(۱۴۱۷ق) اعلام الوری باعلام الهدی، قم: مؤسسه آل البیت علیهم السلام لاحیاء التراث.
- طبری ، حسن بن علی(عمادالدین)(۱۳۸۳ق/۱۹۶۳) بشارة المصطفی لشیعه المرتضی ، نجف : المکتبة الحیدریة.
- طبری ، محمد بن جریر رستم(۱۳۸۳ق/۱۹۶۳) دلائل الامامة ، نجف : المکتبة الحیدریة.
- طهرانی ، آقابزرگ [بی‌نا]، النریعة الی تصنیف الشیعه ، بیروت : دارالا ضواء .
- فیوضات، ابراهیم(۱۳۷۹) تحول فرهنگی در عصر مغول ، در «مجموعه مقالات اولين سمینار تاریخی هجوم مغول به ایران و پیامدهای آن» ، ج ۲ ، تهران : دانشگاه شهید بهشتی.
- محجوب ، محمد جعفر(۱۳۸۲)/ادیبات عالمیانه‌ی ایران ، به کوشش حسن ذوالفاری ، تهران : چشمہ.
- مرعشی ، ظهیر الدین بن نصیر الدین(۱۳۶۳/۱۸۵۰) تاریخ طبرستان و رویان و مازندران ، به اهتمام برنهارد دارن ، تهران : گسترہ .
- مستوفی، حمدالله (۱۳۶۲) نزهه القاوب ، تصحیح گای لیسترنج ، تهران : دنیای کتاب.
- یاقوت حموی(۱۸۶۶-۱۸۷۳/۱۹۵۶) معجم البلدان ، چاپ فردیناند و وستنفلد ، تهران : [بی‌نا].

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرستال جامع علوم انسانی